

La peau d'Elisa



L'auteure : d'abord formée comme comédienne à l'École nationale de théâtre du Canada, **Carole Fréchette** a fait partie du *Théâtre des Cuisines* jusqu'au tournant des années 1980 ; elle y a participé à la création de trois spectacles. Parallèlement, elle a touché à plusieurs facettes de l'activité théâtrale : enseignement, organisation de festivals, critique, etc. Elle se consacre entièrement à l'écriture depuis une quinzaine d'années. Ses pièces, traduites jusqu'à maintenant en quatorze langues, sont jouées un peu partout à travers le monde.

Au cours des dernières années, on a pu les voir au Québec, au Canada anglais, en France, en Belgique, en Suisse, au Luxembourg, en Allemagne, en Hongrie, en Roumanie, au Liban, en Syrie, au Mexique, au Sénégal, en Argentine, en Biélorussie, au Portugal, aux États-Unis, à Cuba et au Japon. À elle seule, sa pièce *Le collier d'Hélène* a fait l'objet d'une vingtaine de productions différentes sur quatre continents. Carole Fréchette est également l'auteure de deux romans pour adolescents, diffusés eux aussi en plusieurs langues (anglais, allemand, espagnol, italien, chinois et arabe) et elle a traduit en français la pièce de Colleen Wagner, *The Monument*, produite à Montréal en 2001. Plusieurs de ses pièces ont été présentées à la radio, en France, en Belgique, en Suisse et en Allemagne. *Les sept jours de Simon Labrosse* ainsi que *Jean et Béatrice* ont été adaptés pour la télé-

Le Centre culturel canadien a le plaisir de vous convier à l'une des représentations suivantes de

La Peau d'Elisa de Carole Fréchette

dans une mise en scène de **Bruno Andrieux** avec **Laurine S. Sabban** et **David Saada**

le lundi 6 octobre à 20h00,
le mardi 7 octobre à 20h00,
le mercredi 8 octobre à 14h00.

Réservation : 01 44 43 24 94

La pièce : une femme raconte avec délicatesse des histoires d'amour. Elle insiste avec minutie sur les détails intimes : le cœur qui bat, les mains moites, le souffle court, la peau qui frémit sous les doigts. Elle évoque le souvenir de Siegfried qui était fou, de Jan qui voulait tout et tout de suite, d'Edmond qui l'attendait sous les arbres et aussi de Ginette qui était boulotte et d'Anna qui lui a dit les choses qu'on rêve d'entendre. Elle parle avec fébrilité comme si elle était en danger, comme si son cœur, sa vie, sa peau en dépendaient. Peu à peu, à travers ses récits, elle révèle ce qui la pousse à raconter et livre le secret insensé qu'un jeune homme lui a confié, un jour, dans un café...

vision et deux de ses textes sont actuellement en cours d'adaptation pour le cinéma. Ses œuvres ont été saluées par un grand nombre de récompenses, au Canada et à l'étranger. Sa pièce *Les quatre morts de Marie* a reçu le Prix du Gouverneur Général en 1995 ainsi que le Prix Chalmers, en 1998, lors de sa création en version anglaise à Toronto. Ses pièces *La peau d'Elisa*, *Les sept jours de Simon Labrosse* et *Jean et Béatrice* ont toutes été finalistes au Prix du Gouverneur Général et deux de ses textes ont été mis en nomination aux Dora Mavor Moore Awards à Toronto. En littérature jeunesse, elle a été finaliste au Prix Montréal-Brive de même qu'au Prix M. Christie pour son roman *Carmen en fugue mineure*. En 2002, La SACD (Société des auteurs et compositeurs dramatiques) lui décernait, à Avignon, le Prix de la Francophonie pour souligner son rayonnement dans l'espace francophone ; elle recevait, la même année, à Toronto, le Prix Siminovitch, la plus importante récompense en théâtre au Canada. Enfin, sa pièce *Le collier d'Hélène* lui méritait en 2004, en France, le Prix Sony Labou Tansi. Très active dans le milieu théâtral, Carole Fréchette a présidé, de 1994 à 1999, le conseil d'administration du Centre des auteurs dramatiques. Son théâtre est généralement publié chez Leméac/Actes Sud-Papiers ; deux de ses textes ont paru chez Lansman ; ses romans sont aux Éditions de la courte échelle.